



Manuel d'utilisation Sèche-linge à pompe à chaleur

HD90-A2979
HD100-A2979
HD80-A3979
HD90-A3979
HD90-A3979S
HD90-A3S979

FR

Haier

Merci d'avoir acheté un produit Haier.

Avant d'utiliser cet appareil, lisez attentivement ces instructions. Les instructions contiennent des informations importantes qui vous aideront à tirer le meilleur parti de l'appareil et à garantir une installation, une utilisation et un entretien sûrs et corrects.

Conservez ce manuel dans un endroit pratique afin de pouvoir le consulter à tout moment pour une utilisation sûre et correcte de l'appareil.

Si vous vendez l'appareil, si vous le donnez ou si vous le laissez lors d'un déménagement, transmettez également ce manuel afin que le nouveau propriétaire puisse se familiariser avec l'appareil et les avertissements de sécurité.

Légende



Avertissement ! - Informations importantes en matière de sécurité



Informations générales et conseils



Informations sur l'environnement



Mise au rebut

Contribuez à la protection de l'environnement et de la santé des personnes. Mettez l'emballage dans les conteneurs prévus à cet effet pour le recycler. Contribuez au recyclage des déchets des appareils électriques et électroniques. Ne jetez pas les appareils portant ce symbole avec les déchets ménagers. Retournez le produit à votre centre de recyclage local ou contactez votre municipalité.



AVERTISSEMENT !

Risque de blessure ou d'étouffement !

Débranchez l'appareil de l'alimentation secteur. Coupez le câble secteur et mettez-le au rebut. Retirez le loquet de la porte pour éviter que les enfants et les animaux domestiques ne se retrouvent enfermés dans l'appareil.



AVERTISSEMENT !

L'appareil ne doit pas être alimenté par un dispositif de commutation externe, tel qu'une minuterie, ni être raccordé à un circuit qui est régulièrement mis en marche et arrêté par un service public.

1- Informations en matière de sécurité	4
2- Usage prévu	7
3- Description du produit	8
4- Panneau de commande.....	9
5- Programmes	12
6- Consommation	13
7- Suggestions et conseils.....	14
8- Utilisation quotidienne	16
9- Entretien et nettoyage.....	20
10- Dépannage.....	22
11- Installation	24
12- Données techniques.....	26
13- Service client	27

**AVERTISSEMENT !****Avant toute première utilisation**

- ▶ Assurez-vous que l'appareil n'a pas été endommagé suite au transport.
- ▶ Retirez tous les emballages et conservez-les hors de portée des enfants.
- ▶ Manipulez toujours l'appareil au moins à deux personnes, en raison de son poids.

Utilisation quotidienne

- ▶ Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes à capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites ou sans expérience et connaissances, s'ils sont sous une surveillance appropriée ou bien s'ils ont été informés quant à l'utilisation de l'appareil de manière sûre, et s'ils comprennent les risques impliqués.
- ▶ Tenez les enfants de moins de 3 ans à l'écart de l'appareil, à moins qu'ils ne soient sous surveillance constante.
- ▶ Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- ▶ Veillez à ce que la pièce soit sèche et bien ventilée. La température ambiante doit être comprise entre 5 °C et 35 °C.
- ▶ Ne recouvrez pas les ouvertures de ventilation de la base avec un tapis ou un objet similaire.
- ▶ Veillez à ce que la zone autour du sèche-linge soit exempte de poussière et de peluches.
- ▶ Assurez-vous qu'il n'y a que du linge à l'intérieur de l'appareil et qu'il n'y a pas d'animaux ou d'enfants avant de l'utiliser.
- ▶ Ne touchez la prise secteur qu'avec des mains sèches et ne touchez pas ou n'utilisez pas l'appareil si vous êtes pieds nus ou si vous avez les mains ou les pieds mouillés ou humides.
- ▶ Uniquement les textiles secs lavés à l'eau.
- ▶ Veillez à ne pas dépasser la charge nominale.
- ▶ Retirez des poches tous les objets tels que les briquets et les allumettes.
- ▶ Utilisez des adoucissants ou des produits similaires conformément aux indications figurant sur l'emballage du fabricant.
- ▶ N'utilisez pas et ne stockez pas de pulvérisateurs inflammables ou de gaz inflammables à proximité de l'appareil.
- ▶ Ne placez pas d'objets lourds ou de sources de chaleur ou d'humidité sur l'appareil.
- ▶ Débranchez l'appareil en tenant la fiche, et non le câble.
- ▶ Ne touchez pas la paroi arrière et le tambour pendant le fonctionnement car ils sont chauds.

**AVERTISSEMENT !****Utilisation quotidienne**

- ▶ Ne séchez pas les articles suivants dans l'appareil :
 - ▶ Articles non lavés.
 - ▶ Les articles contaminés par des substances inflammables telles que l'huile de cuisson, l'acétone, l'alcool, le benzène, l'essence, le kérosène, les détachants, la térébenthine, les cires, les décapants pour cire ou d'autres produits chimiques. Les fumées peuvent provoquer un incendie ou une explosion. Ces articles doivent toujours être lavés d'abord à la main dans de l'eau chaude avec une quantité supplémentaire de lessive, puis séchés à l'air libre avant d'être séchés dans l'appareil.
 - ▶ Les articles contenant des rembourrages ou des garnitures (par exemple, oreillers, vestes), car la garniture peut s'échapper et risquer de s'enflammer dans le sèche-linge.
 - ▶ Les articles contenant une grande proportion de caoutchouc, de mousse de caoutchouc (mousse de latex) ou de matériaux similaires tels que les bonnets de douche, les textiles imperméables, les articles caoutchoutés, les vêtements et les oreillers remplis de mousse de caoutchouc.
- ▶ Ne buvez pas l'eau condensée.
- ▶ N'utilisez pas l'appareil si le filtre à peluches ou le filtre du condenseur n'est pas en place ou si le filtre est endommagé.
- ▶ Notez que la dernière partie du cycle de séchage se déroule sans chaleur (cycle de refroidissement) afin de garantir que les vêtements restent à une température qui ne les abîme pas.
- ▶ Ne laissez pas l'appareil sans surveillance pendant qu'il fonctionne pendant un certain temps. En cas d'absence prolongée, le cycle de séchage doit être interrompu en éteignant l'appareil et en le débranchant.
- ▶ N'éteignez pas l'appareil tant que le cycle de séchage n'est pas terminé, à moins que tous les articles ne soient rapidement retirés et étalés pour que la chaleur puisse se dissiper.
- ▶ Pour des raisons de sécurité et d'économie d'électricité, éteignez l'appareil après chaque programme de séchage.

Entretien/nettoyage

- ▶ Veillez à ce que les enfants soient sous surveillance s'ils effectuent des opérations de nettoyage et d'entretien.
- ▶ Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique avant d'entreprendre tout entretien de routine.
- ▶ Ne remplissez les générateurs de vapeur qu'avec les liquides spécifiés par le fabricant.

**AVERTISSEMENT !****Entretien/nettoyage**

- ▶ Nettoyez le filtre à peluches et le filtre du condenseur après chaque programme (voir ENTRETIEN ET NETTOYAGE).
- ▶ N'utilisez pas de pulvérisateur ou de vapeur d'eau pour nettoyer l'appareil.
- ▶ N'utilisez pas de produits chimiques industriels pour nettoyer l'appareil.
- ▶ Faites remplacer un cordon d'alimentation électrique endommagé uniquement par le fabricant, son représentant ou des personnes qualifiées, afin d'éviter tout risque.
- ▶ N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. En cas de réparation, contactez notre service client.

Installation

- ▶ Assurez-vous que l'emplacement permet l'ouverture complète de la porte. N'installez pas le sèche-linge derrière une porte verrouillable, une porte coulissante ou une porte dont les charnières se trouvent du côté opposé à la porte du sèche-linge, car cela limite l'ouverture complète de la porte du sèche-linge.
- ▶ Installez l'appareil dans un endroit sec et bien aéré.
- ▶ N'installez jamais l'appareil à l'extérieur, dans un endroit humide ou susceptible de présenter des fuites d'eau, par exemple sous ou à proximité d'un évier. En cas de fuite d'eau, coupez l'alimentation électrique et laissez la machine sécher naturellement.
- ▶ N'installez ou n'utilisez l'appareil qu'à un endroit où la température ambiante est supérieure à 5 °C.
- ▶ Ne placez pas l'appareil directement sur un tapis ou à proximité d'un mur ou d'un meuble.
- ▶ N'exposez pas l'appareil au gel, à la chaleur ou à la lumière directe du soleil, ni à proximité de sources de chaleur (par exemple, des poêles, des radiateurs).
- ▶ Assurez-vous que les informations électriques figurant sur la plaque signalétique correspondent à l'alimentation électrique. Si ce n'est pas le cas, contactez un électricien.
- ▶ N'utilisez pas d'adaptateurs multiprises ni de câbles de rallonge.
- ▶ Veillez à ne pas endommager le câble électrique et la fiche. En cas d'endommagement, faites-le/la remplacer par un électricien.
- ▶ Utilisez une prise distincte avec mise à la terre pour l'alimentation électrique, facilement accessible après l'installation. L'appareil doit être mis à la terre.
- ▶ Uniquement pour le Royaume-Uni : Le câble d'alimentation de l'appareil est équipé d'une fiche à 3 fils (mise à la terre) qui s'adapte à une prise standard à 3 fils (mise à la terre). Ne jamais couper ou démonter la troisième broche (mise à la terre). Une fois l'appareil installé, la prise doit être accessible.

Usage prévu

Cet appareil est destiné à sécher des articles qui ont été lavés dans une solution d'eau et dont l'étiquette d'entretien du fabricant indique qu'ils peuvent être séchés au sèche-linge.

Cet appareil est conçu exclusivement pour un usage domestique à l'intérieur de la maison. Il n'est pas destiné à un usage commercial ou industriel. Il est absolument interdit de modifier l'appareil. Un usage non conforme peut entraîner des risques et la perte de toute garantie et de toute possibilité de réclamation.

Normes et directives

Ce produit est conforme aux exigences de toutes les directives CE en vigueur et aux normes harmonisées correspondantes, qui prévoient le marquage CE.



Information

L'appareil contient le gaz à effet de serre fluoré HFC-134a (PRG : 1430). Ce gaz est scellé de façon hermétique.



Utilisation respectueuse de l'environnement

- ▶ **Vidange complète** : essorez le linge à la vitesse maximale.
- ▶ **Charge maximale** : utilisez la quantité maximale de remplissage conformément au tableau des programmes, mais ne surchargez pas le sèche-linge. Pour profiter de la charge maximale, le linge qui doit être séché « PRÊT à RANGER » peut être d'abord séché facilement avec le mode « PRÊT à REPASSER ». Lorsque le programme se termine, sortez le linge qui doit être repassé et séchez le reste du linge jusqu'à la fin.
- ▶ **Détendez le linge** : secouez le linge avant de le mettre dans le sèche-linge.
- ▶ **Évitez de trop sécher le linge** : il faut éviter tout séchage excessif. Sélectionnez le bon programme et le niveau de séchage approprié.
- ▶ **Adoucissant inutile** : n'utilisez pas d'adoucissant lors du lavage, car le linge deviendra souple et doux dans le sèche-linge.
- ▶ **Nettoyage des filtres à peluches** : nettoyez les filtres à peluches après chaque cycle.
- ▶ **Ventilation** : assurez-vous que l'appareil est correctement ventilé (voir INSTALLATION).
- ▶ **Réutilisation de l'eau condensée** : l'eau condensée recueillie peut être utilisée dans le fer à repasser. Avant cela, elle doit être versée au travers d'un tamis fin ou d'un filtre à café. Les plus petites parties seront retenues par le filtre.



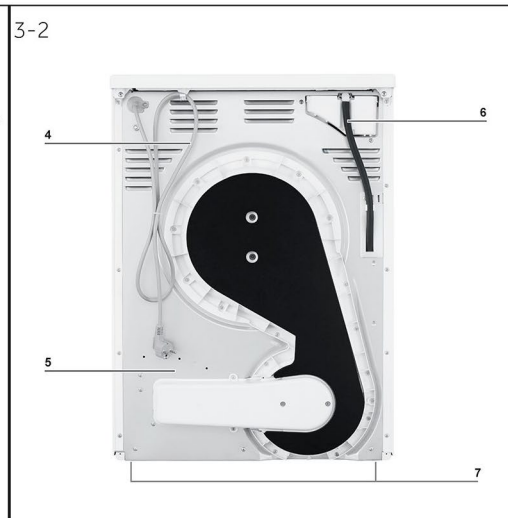
Information :

En raison de modifications techniques et de modèles différents, les illustrations des chapitres suivants peuvent être différentes de votre modèle.

3.1 Image de l'appareil

Avant (Fig. 3-1) :

Arrière (Fig. 3-2) :



- 1 Bac d'eau
- 2 Porte du sèche-linge
- 3 Panneau de commande

- 4 Cordon d'alimentation
- 5 Plaque arrière
- 6 Sortie de vidange
- 7 Pieds réglables

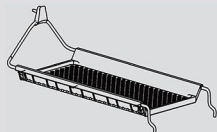
3.2 Accessoires

Vérifiez les accessoires et la documentation conformément à cette liste (Fig. 3-3) :

3-3



Tuyau flexible de vidange



Support de séchage
(Uniquement pour le modèle HD100-A2979/HD90-A3S979)



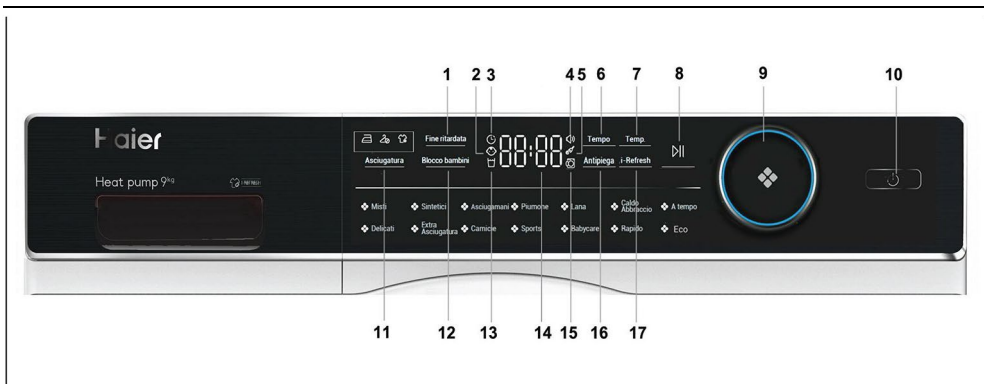
Étiquette Énergie



Carte de garantie



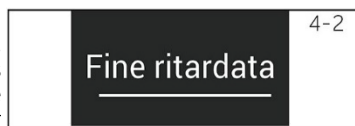
Manuel d'utilisation



- | | | |
|-------------------------------------|-----------------------------|--|
| 1 Touche Programmation différée | 7 Touche Temp. | 13 Indicateur Bac à vider |
| 2 Indicateur Sécurité enfant | 8 Touche Départ/Pause | 14 Afficheur |
| 3 Indicateur Programmation différée | 9 Bouton de programme | 15 Indicateur Déverrouillage de la porte |
| 4 Indicateur Signal | 10 Touche Marche/Arrêt | 16 Touche Anti-froissage |
| 5 Indicateur Nettoyage du filtre | 11 Touche Niveau de séchage | 17 i-Refresh |
| 6 Touche Temps | 12 Touche Sécurité enfant | |

4.1 Touche Programmation différée

Fonction de programmation différée pour le départ différé, appuyez sur la touche pour régler le temps (par intervalles de 1 heure jusqu'à 12 heures). L'appareil doit terminer le cycle dans le temps sélectionné, appuyez ensuite pour démarrer (Fig. 4-2) le fonctionnement différé.

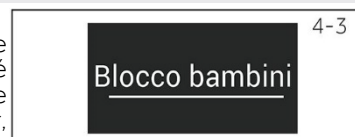


Information

Cette fonction doit être réglée après avoir terminé de régler toutes les options, sinon lorsque vous tournerez le bouton ou appuierez sur la touche, la fonction sera automatiquement désélectionnée.

4.2 Indicateur Sécurité enfant

Pour activer la fonction Sécurité enfant après le démarrage d'un cycle, appuyez sur la touche Sécurité enfant (Fig. 4-3) pendant 3 secondes jusqu'à ce que l'icône de l'indicateur s'allume. Pour la désactiver, appuyez à nouveau sur la touche pendant 3 secondes.



Information

Lorsque le cycle se termine ou qu'il y a une coupure de courant, la fonction n'est pas annulée automatiquement.

4.3 Indicateur Programmation différée

Il s'allume lorsque vous choisissez le programme Programmation différée (Fig. 4-4).

4.4 Indicateur Signal

Vous pouvez choisir le signal selon vos besoins. Pour activer la fonction Signal après la mise en marche du sèche-linge, appuyez sur i-Refresh et Temp. (Fig. 4-5) pendant environ 3 secondes jusqu'à ce que le signal sonore retentisse. Pour la désactiver, appuyez à nouveau sur les deux touches pendant 3 secondes jusqu'à ce que le signal sonore retentisse.



4-6



4.5 Indicateur Nettoyage du filtre

Les filtres doivent être nettoyés régulièrement. Voir la section Nettoyage du filtre à peluches ou Nettoyage du filtre du condenseur du manuel.



Information

Après chaque cycle, l'indicateur clignote pour rappeler qu'il faut nettoyer les filtres.

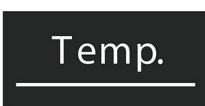
4-7



4.6 Touche Temps

Lorsque vous sélectionnez le programme Minuterie ou Programmation différée, la lumière de **i-time** s'allume. Appuyez sur cette touche pour augmenter ou diminuer le temps.

4-8



4.7 Touche Temp.

Appuyez sur la touche (Fig. 4-8) pour régler la température de séchage pour certains programmes. L'affichage est le suivant :

- { - } Température haute.
- { - } Température moyenne.
- { - } Température basse.
- { 0 0 } Air froid.

4-9



4.8 Touche Départ/Pause

Appuyez sur Départ/Pause (Fig. 4-9) pour démarrer un cycle de séchage. Appuyez à nouveau sur la touche pour interrompre le cycle de séchage - le voyant lumineux clignote. Appuyez à nouveau sur la touche pour continuer.

4-10

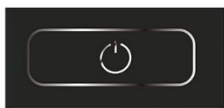


4.9 Bouton de programme

Sélectionnez l'un des 14 programmes à l'aide du bouton (Fig. 4-10). L'indicateur du programme correspondant s'allume. Voir la section Modes de programmation du manuel pour plus d'informations.

Misti
 Sintetico
 Assciugamani
 Piumone
 Lana
 Cappi Abbacchio
 A tempo

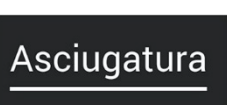
4-11



4.10 Touche Marche/Arrêt

Appuyez sur la touche Marche/Arrêt (Fig. 4-11) pour allumer/éteindre le sèche-linge.

4-12



4.11 Touche Séchage

Appuyez sur la touche (Fig. 4-12) pour régler le taux d'humidité final du linge à la fin du cycle.

- Prêt à ranger
- Prêt à porter
- Prêt à repasser

4.12 Touche Sécurité enfant

Pour activer la fonction Sécurité enfant après le démarrage d'un cycle, appuyez sur la touche (Fig. 4-13) pendant 3 secondes jusqu'à ce que l'icône de l'indicateur s'allume. Pour la désactiver, appuyez à nouveau sur la touche pendant 3 secondes.



4-13

4.13 Indicateur Bac à vider

Le bac d'eau doit être vidé (Fig. 4-14).

Important : videz le bac d'eau après chaque cycle de séchage. Voir la section « Vider le bac d'eau » du manuel.



4-14

4.14 Afficheur

L'écran affiche le temps restant, le temps de fin différée et d'autres informations connexes.



4-15



Information

Le temps restant est une valeur par défaut, ce temps sera recalculé en fonction des réglages supplémentaires du programme et du taux d'humidité du linge.

4.15 Indicateur Déverrouillage de la porte

Si la porte est ouverte, cet indicateur (Fig. 4-16) s'allume.



4-16

4.16 Touche Anti-froissage

Après avoir sélectionné le programme avec cette fonction, l'icône s'allume, l'anti-froissage est activé par défaut, lorsque l'on appuie sur cette touche (Fig. 4-17) l'écran affiche ARRÊT, l'anti-froissage est désactivé, et lorsque l'on appuie à nouveau dessus, l'écran affiche MARCHE, l'anti-froissage est alors activé.



4-17



Information

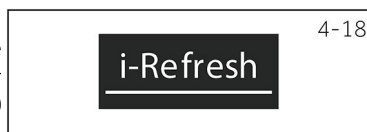
Le temps par défaut est de 1 heure.

4.17 i-Refresh

Pour le programme i-Refresh, la durée et la température peuvent être sélectionnées en option. Le temps par défaut est de 30 minutes. La durée la plus longue est de 50 minutes (ne s'applique pas au modèle HD90-A3S979).

Le modèle HD90-A3S979 est équipé de la technologie par ultrasons.

En sélectionnant l'option du programme par ultrasons, il est recommandé de ne nettoyer qu'un seul vêtement à la fois. Il est possible de sélectionner 7 programmes en fonction de la charge. Seule la durée du programme peut être ajustée. L'appareil à ultrasons utilise une petite quantité d'eau pour produire un brouillard.



4-18

Programme	Degré de séchage	Linge	Charge max. en kg		
			HD80*	HD90*	HD100*
Mixte	Prêt à ranger	Tissus lourds, ayant besoin d'un séchage supplémentaire	3	4	4
Synthétiques	Prêt à ranger	Synthétiques lourds	3,5	4	4
Serviettes	Prêt à ranger	Serviettes	3	4	5
Couette	/	Vêtements contenant des plumes	1,5	2	2
Laine	/	Textiles Woolfell	1	1	1
Réchauffement	Prêt à ranger	Vêtements en cachemire	3	4	4,5
Minuterie	/	Tissus lourds, ayant besoin d'un séchage supplémentaire	-	-	-
Délicat	Prêt à ranger	Sous-vêtements	1	2	2
Charge XXL	Prêt à ranger	Coton lourd	4	4,5	5
Chemises	Prêt à ranger	Chemises	2	2,5	3
Sports	Prêt à ranger	Vêtements de sport	3,5	4	4
Spécial bébé	Prêt à ranger	Vêtements pour bébés	2,5	3	3
Séchage rapide	/	Draps	4	4,5	5
Eco *)	Prêt à ranger	Coton, manteaux	8	9	10

*) Réglage du programme d'essai selon la norme EN 61121, nous vous recommandons d'évacuer l'eau de condensation à l'extérieur par le tuyau flexible de vidange lorsque vous séchez une charge complète à l'aide du programme **Eco**. Cela évitera d'avoir à vider le bac d'eau pendant le programme.

Technologie de la pompe à chaleur

Le sèche-linge à condensation avec échangeur de chaleur est remarquable en matière d'efficacité énergétique. Les valeurs ci-dessous sont indicatives et déterminées dans des conditions standard. Les valeurs peuvent différer de celles indiquées, en fonction de la surtension et de la sous-tension, du type de tissu, de la composition du linge à sécher, de l'humidité résiduelle dans le linge et de la taille de la charge.

En prenant le modèle HD90-A2979N comme référence :

Programme	Capacité nominale (kg)	Temps (h:min)	Humidité finale (%)	Consommation d'énergie (kWh)
Eco Prêt à porter 	9	3:48	2,0	2,06
Eco Prêt à porter 	4,5	2:25	2,0	1,20
synthétiques Prêt à repasser 	4	1:00	12,0	0,58
synthétiques Prêt à porter 	4	1:30	2,0	0,80
Synthétiques Prêt à ranger 	4	1:50	0,0	1,10
Délicat Prêt à ranger 	2	1:10	0,0	0,65



Utilisation respectueuse de l'environnement

- ▶ Essorez le linge au maximum avant de le mettre dans le sèche-linge.
- ▶ Évitez de surcharger le sèche-linge.
- ▶ Secouez le linge avant de le mettre dans le sèche-linge.
- ▶ Choisissez un programme de séchage approprié. Veillez à ce que le linge ne soit pas séché plus longtemps que nécessaire.
- ▶ Veillez à utiliser un sèche-linge dont les filtres ont été nettoyés.

7.1 Linge amidonné

Le linge amidonné laisse une pellicule d'amidon dans le tambour et ne convient pas au sèche-linge.

7.2 Adoucissant

N'utilisez pas d'adoucissant lors du lavage, car le linge deviendra souple et doux dans le sèche-linge.

7.3 Chiffons d'entretien doux

L'utilisation de « chiffons d'entretien doux » peut entraîner la formation d'une couche sur les filtres à peluches. Cela peut entraîner une obstruction des filtres. Dans ce cas, nous recommandons de ne pas ajouter de chiffons d'entretien doux ou de choisir une autre marque. Dans tous les cas, respectez les instructions du fabricant.

7.4 Petites quantités de remplissage

Pour une quantité inférieure à 1,0 kg, le programme « Minuterie » doit être sélectionné car le niveau de séchage ne peut être relevé que de manière imprécise par le balayage automatique.

7.5 Porte ouverte

La porte doit être laissée entrouverte pendant la période de non-utilisation, de manière à ce que le joint de porte continue indéfiniment à jouer son rôle.

7.6 Eclairage intérieur du tambour (uniquement pour les séries 10 kg et A3979)

Lorsque l'appareil est en marche, l'éclairage intérieur du tambour s'allume toujours lorsque la porte est ouverte.

7.7 Trappe de service

Veillez à ce que la trappe de service soit toujours fermée pendant le fonctionnement.

7.8 Protection anti-froissage

Si le linge n'est pas sorti à la fin du programme, le tambour se déplace de temps en temps pour éviter que le linge se froisse. La phase de protection anti-froissage dure environ 60 minutes.

7.9 Le linge ayant besoin d'être repassé

... doit être séché avec le niveau PRÊT à REPASSER . Cela facilite le repassage à la main ou à la machine.

7.10 Temps restant

La durée du programme est influencée par les facteurs suivants : le type de tissu, la quantité de remplissage, la capacité d'absorption, le niveau de séchage souhaité, ainsi que la vitesse d'essorage du lave-linge. Ces facteurs sont enregistrés par l'électronique pendant le programme et le temps restant sera corrigé en conséquence.

7.11 Système de détection de charge AUTO

Lorsque le programme démarre, au bout de quelques minutes, l'écran affiche *Auto*. Cela signifie que la détection automatique de la charge est en cours. Les capteurs détectent et évaluent le temps nécessaire pour que le programme sélectionné se termine. En fonction du programme sélectionné, de la quantité de charge, de l'humidité et de la température ambiante, la phase de détection de la charge AUTO peut durer quelques minutes pour une petite charge ou jusqu'à une heure pour la charge maximale ou les articles volumineux, avant d'afficher le temps approximatif restant pour terminer le programme.

7.12 Les très grands articles

... ont tendance à s'enrouler. Si le niveau de séchage souhaité n'est pas atteint, détendez le linge et séchez-le à nouveau avec le programme Minuterie (MINUTERIE).

7.13 Tissus particulièrement délicats

Les textiles qui peuvent facilement rétrécir ou se déformer, comme par exemple les bas de soie, la lingerie, etc., ne doivent pas être mis dans le sèche-linge. Placez les vêtements délicats dans un sac à linge et évitez de trop les sécher.

7.14 Jersey et tricot

doivent être séchés avec le programme PRÊT à REPASSER  afin d'éviter tout rétrécissement. Il faut ensuite procéder à un étirement ou à une mise en forme.

7.15 Peluches

La quantité de peluches dans les filtres à peluches n'est pas due à l'effort de lavage dans le sèche-linge ; il s'agit plutôt de fibres qui se détachent en raison de l'usure et du lavage. Pendant le séchage sur le fil, les peluches sont emportées par le vent. Si vous utilisez un sèche-linge, les peluches sont retenues dans les filtres.

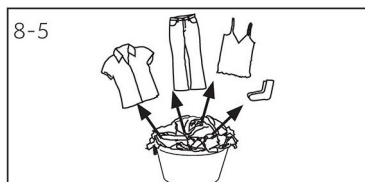
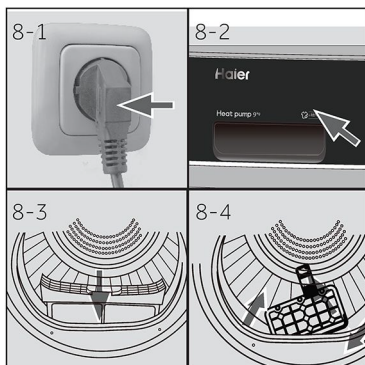
7.16 Signal acoustique

Un signal acoustique retentit :

- ▶ Lorsque le bac d'eau est plein ;
- ▶ En cas de panne.

En outre, le signal acoustique peut également être sélectionné dans les cas suivants :

- ▶ À la fin du programme ;
- ▶ Lorsque vous appuyez sur une touche ;
- ▶ Lorsque vous tournez le sélecteur de programme.



8.1 Préparation de l'appareil

1. Branchez l'appareil sur une alimentation électrique (220 V à 240 V ~ / 50 Hz) (Fig. 8-1). Veuillez également vous référer à la section INSTALLATION.
2. Assurez-vous que :
 - ▶ Le bac d'eau est vide et correctement installé (Fig. 8-2) ;
 - ▶ Le filtre à peluches est propre et correctement installé (Fig. 8-3) ;
 - ▶ Le filtre du condenseur est propre et correctement installé (Fig. 8-4).

8.2 Préparation du linge

- ▶ Triez les vêtements en fonction du tissu (coton, synthétiques, laine, etc.).
- ▶ Ne séchez que le linge qui a été essoré.
- ▶ Videz les poches de tous les objets pointus ou inflammables tels que les clés, les briquets et les allumettes. Retirez les objets décoratifs plus durs tels que les broches.
- ▶ Fermez les fermetures à glissière et les crochets, assurez-vous que les boutons sont bien cousus. Placez les petits objets tels que les chaussettes, les soutiens-gorge, etc. dans un sac à linge.
- ▶ Dépliez les grandes pièces de tissu telles que les draps de lit, les nappes, etc.
- ▶ Suivez les instructions figurant sur l'étiquette du linge et ne séchez que les vêtements pouvant être séchés en machine.



Conseils :

- ▶ Séparez les vêtements blancs des vêtements de couleur.
- ▶ Dépliez les articles de grande taille tels que les draps de lit, les nappes, etc.
- ▶ Les draps et les taies d'oreiller doivent être boutonnés, afin d'éviter que de petits articles se retrouvent à l'intérieur.
- ▶ Fermez les fermetures à glissière et les crochets, attachez les ceintures sans pièces métalliques, les ficelles de tablier, etc.
- ▶ Placez les petits articles tels que les chaussettes, les ceintures, les soutiens-gorge, etc. dans un sac à linge.
- ▶ Assurez-vous que tous les boutons sont bien cousus.
- ▶ Cousez ou retirez les parties métalliques des vêtements, telles que les boutons en métal, le nœud des soutiens-gorge, avant de les mettre dans la machine. Dans le cas contraire, ces pièces peuvent provoquer des bruits et endommager le tambour.
- ▶ Ne séchez pas trop le linge facile à entretenir. Risque de plis. Laissez-le finir de sécher à l'air libre.
- ▶ Les tricotés (par exemple les t-shirts et les sous-vêtements) peuvent parfois se filer pendant le séchage. N'utilisez que le niveau de séchage PRÊT À REPASSER  et secouez le linge ensuite.
- ▶ Pour les vêtements pré-séchés, multicouches ou pour le séchage final, il convient de choisir le programme Minuterie (MINUTERIE).

Référence de la charge

Drap de lit (une place)	Coton	Env. 800 g
Vêtements en tissu mélangé	/	Env. 800 g
Vestes	Coton	Env. 800 g
Jeans	/	Env. 800 g
Salopettes	Coton	Env. 950 g
Pyjamas	/	Env. 200 g
Chemises	/	Env. 200 g
Chaussettes	Tissus mélangés	Env. 50 g
T-shirts	Coton	Env. 150 g
Sous-vêtements	Tissus mélangés	Env. 70 g

8.3 Chargement de l'appareil

- ▶ Dépliez et introduisez du linge trié à l'avance.
- ▶ Ne surchargez pas la machine.
- ▶ Fermez soigneusement la porte. Vérifiez qu'aucun vêtement n'est pincé.

8.4 Remplir le sèche-linge

1. Placez le linge uniformément dans le tambour en veillant à ne pas surcharger le sèche-linge.
2. Mettez le sèche-linge en marche en appuyant sur la touche Marche/Arrêt (Fig. 8-7).



8-7

**Information**

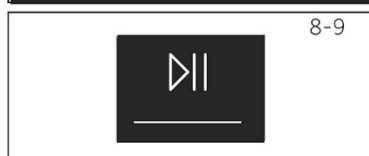
Les adoucissants ou produits similaires doivent être utilisés conformément aux instructions du fabricant.

8.5 Régler le programme et démarrer

1. Tournez le bouton de programme (Fig. 8-8) pour sélectionner le programme souhaité.
2. Réglez les fonctions telles que la température, le niveau de séchage, la programmation différée. Appuyez ensuite sur la touche Départ/Pause (Fig. 8-9) pour lancer le cycle de séchage.



8-8



8-9

8.6 Enlever et ajouter du linge

Pour enlever ou ajouter du linge, le programme peut être interrompu à tout moment :

- ▶ Ouvrez la porte. Le cycle s'interrompt.
Faites attention lorsque vous enlevez ou ajoutez du linge ! L'intérieur du tambour ou le linge lui-même peut être chaud, d'où un risque de brûlure.
- ▶ Pour poursuivre le programme, appuyez sur la touche « Départ/Pause » après avoir fermé la porte.



ATTENTION !

Les objets non textiles ainsi que les petits objets non fixés ou à arêtes vives peuvent provoquer des dysfonctionnements et endommager les vêtements et l'appareil.



AVERTISSEMENT !

N'éteignez jamais le sèche-linge avant la fin du cycle de séchage, à moins que tous les articles ne soient rapidement retirés et étalés pour que la chaleur puisse se dissiper.

8-10



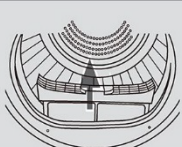
8-11



8-12



8-13



8-14



8.7 Fin du cycle de séchage

Le sèche-linge s'arrête automatiquement lorsqu'un cycle de séchage est terminé. L'écran affiche FIN pendant environ 5 s. Ouvrez la porte du sèche-linge et sortez le linge. Si vous ne sortez pas le linge, le programme anti-froissage démarre automatiquement et l'écran affiche 0:00.

1. Éteignez le sèche-linge en appuyant sur la touche Marche/Arrêt (Fig. 8-10).
2. Débranchez le sèche-linge de la prise de courant (Fig. 8-11).
3. Videz le bac d'eau après chaque cycle de séchage (Fig. 8-12).
4. Nettoyez le filtre à peluches après chaque cycle de séchage (Fig. 8-13).
5. Nettoyez le filtre du condenseur après chaque cycle de séchage (Fig. 8-14).



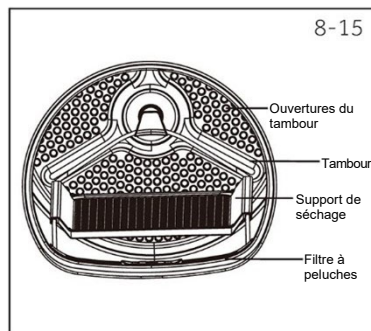
Information

- ▶ Pendant le séchage, veillez à ce que les articles soient placés sur le support sans risquer de s'emêler dans les déflecteurs pendant que le tambour tourne.
- ▶ Poids maximal des articles mouillés : 1,5 kg.

8.8 Utilisation du support de séchage

Le support de séchage est conçu pour être utilisé avec les articles pour lesquels le séchage en machine n'est pas recommandé, tels que les baskets, les pull-overs ou la lingerie délicate.

1. Ouvrez la porte du sèche-linge.
2. Vérifiez que le tambour est vide.
3. Placez le support de séchage dans le tambour.
4. Assurez-vous que les loquets sont insérés dans l'orifice du filtre à peluches et bloqués dans l'orifice du tambour arrière.



Information

- N'utilisez pas ce support de séchage lorsque d'autres vêtements se trouvent dans le sèche-linge.

Tableau d'entretien des textiles

Lavage

	Lavable jusqu'à 95 °C cycle normal		Lavable jusqu'à 60 °C cycle normal		Lavable jusqu'à 60 °C cycle doux
	Lavable jusqu'à 40 °C cycle normal		Lavable jusqu'à 40 °C cycle doux		Lavable jusqu'à 40 °C cycle très doux
	Lavable jusqu'à 30 °C cycle normal		Lavable jusqu'à 30 °C cycle doux		Lavable jusqu'à 30 °C cycle très doux
	Lavage à la main maxi 40 °C		Ne pas laver		

Blanchiment

	Tout blanchiment autorisé		Uniquement à l'oxygène/ sans chlore		Ne pas blanchir
---	------------------------------	---	--	---	-----------------

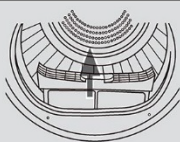
Séchage

	Séchage en sèche-linge possible à température normale		Séchage en sèche-linge possible à température inférieure	 Ne pas sécher en sèche-linge	
	Séchage sur fil		Séchage à plat		

Repassage

	Repasser à une température maximale de 200 °C		Repasser à température moyenne jusqu'à 150 °C		Repasser à basse température jusqu'à 110 °C, sans vapeur (le repassage à la vapeur peut causer des dommages irréversibles)
	Ne pas repasser				

9-1



9.1 Nettoyage du filtre à peluches

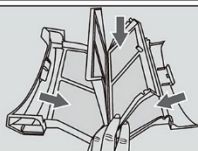
Nettoyez le filtre à peluches après chaque cycle de séchage.

9-2



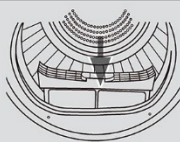
1. Retirez le filtre à peluches du tambour (Fig. 9-1).

9-3



2. Ouvrez le filtre à peluches (Fig. 9-2).

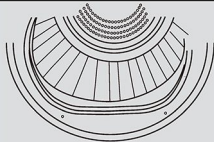
9-4



3. Nettoyez le filtre à peluches de tout résidu de peluches (Fig. 9-3).

4. Replacez le filtre à peluches nettoyé dans le sèche-linge (Fig. 9-4).

9-5

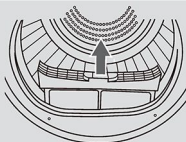


9.2 Nettoyage du filtre du condenseur

Nettoyez le filtre à peluches après chaque cycle de séchage.

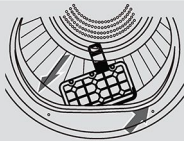
1. Ouvrez la porte.

9-6



2. Sortez le filtre à peluches de son logement (Fig. 9-5).

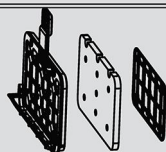
9-7



3. Retirez le filtre du condenseur du conduit d'air (Fig. 9-6).

4. Retirez l'éponge et nettoyez la crépine de tout résidu (Fig. 9-7).

9-8



5. Replacez l'éponge sur le filtre du condenseur (Fig. 9-8).



Information

Si le filtre à peluches/du condenseur est très sale, il peut être nettoyé à l'eau courante. Laissez-le sécher complètement avant de l'utiliser.

Information

Lorsque vous nettoyez les filtres, les peluches doivent être jetées à la poubelle et ne doivent pas être rejetées à l'égout pour éviter de disperser des microplastiques dans le système des eaux usées. Pour un séchage optimal, nettoyez régulièrement le filtre. Un filtre obstrué peut entraîner des cycles de séchage plus longs, ce qui peut augmenter la consommation d'énergie.

9.3 Vider le bac d'eau

Pendant le fonctionnement, la vapeur se condense en eau qui est recueillie dans le bac d'eau. Videz le bac d'eau après chaque cycle de séchage.

1. Retirez le bac d'eau de son logement (Fig. 9-9).
2. Videz le bac d'eau (Fig. 9-10).
3. Replacez le bac d'eau dans le sèche-linge (Fig. 9-11).



9.4 Sèche-linge

Essayez l'extérieur du sèche-linge et le panneau de commande avec un chiffon humide. N'utilisez pas de solvant organique ou d'agent corrosif pour éviter d'endommager l'appareil.

9.5 Tambour

Après un certain temps de fonctionnement, les produits d'entretien ou le calcium contenus dans l'eau peuvent former une pellicule presque invisible à l'intérieur du tambour. Utilisez un chiffon humide et un peu de lessive pour l'enlever. N'utilisez pas de solvant organique ou d'agent corrosif pour éviter d'endommager l'appareil.

Vous pouvez résoudre de nombreux problèmes par vous-même sans expertise spécifique. En cas de problème, vérifiez toutes les possibilités indiquées et suivre les instructions ci-dessous avant de contacter un service après-vente. Voir la section SERVICE CLIENT.



AVERTISSEMENT !

- Avant toute opération de maintenance, mettez l'appareil hors tension et débranchez la fiche électrique de la prise secteur.
- La maintenance de l'équipement électrique doit être effectuée exclusivement par des électriciens qualifiés, car des réparations incorrectes peuvent entraîner des dommages considérables.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé uniquement par le fabricant, son représentant ou des personnes qualifiées, afin d'éviter tout risque.

Dépannage à l'aide du code d'affichage

Code	Cause	Solution
F2	Erreur de la pompe de vidange.	Contactez le service client.
F32 F33	Le capteur thermique du condenseur est en circuit ouvert ou en court-circuit.	Contactez le service client.
F4	La température du linge dans le tambour ne change pas.	Contactez le service client.
F5	Dysfonctionnement de la communication entre le circuit imprimé et l'afficheur.	Contactez le service client.
L0	La température est trop basse.	Utilisez le sèche-linge lorsque la température de l'air est supérieure à 5 °C.
E2	La porte n'est pas fermée ou le verrouillage de la porte est défectueux. Remarque : uniquement pour le modèle HD100-A2979.	Fermez la porte ou contactez le service client.

Si les codes d'erreur réapparaissent malgré les mesures prises, éteignez l'appareil, coupez l'alimentation électrique et contactez le service client.

Dépannage sans code d'affichage

Problème	Cause possible	Solution possible
Le sèche-linge ne fonctionne pas.	• Mauvais branchement à l'alimentation électrique. • Panne de courant. • Aucun programme de séchage n'est défini. • L'appareil n'a pas été allumé. • Le bac d'eau est plein. • La porte n'est pas correctement fermée.	• Vérifier le branchement à l'alimentation électrique. • Vérifier l'alimentation électrique. • Définir un programme de séchage. • Mettre l'appareil en marche. • Vider le bac d'eau. • Fermer correctement la porte.
Le sèche-linge ne fonctionne pas et l'afficheur indique End .	• Le linge a-t-il atteint le niveau de séchage défini par le programme ? • Il n'y a pas de linge dans le tambour ?	• Vérifier si le réglage du programme est approprié. • Vérifier s'il y a du linge dans le tambour.
Le temps de séchage est trop long et les résultats ne sont pas satisfaisants	• Le réglage du programme n'est pas correct. • Le filtre est obstrué. • L'évaporateur est bloqué. • Le sèche-linge est surchargé. • Le linge est trop mouillé. • Le conduit d'aération est bloqué.	• S'assurer que le programme est correctement réglé. • Nettoyer la grille du filtre. • Nettoyer l'évaporateur. • Réduire la quantité de linge. • Essorer correctement le linge avant de le sécher. • Vérifier le conduit d'aération et le débloquer.
Le temps restant sur l'afficheur s'arrête ou saute.	Le temps restant sera ajusté en permanence en fonction des facteurs suivants : • Type de linge. • Quantité chargée. • Degré d'humidité du linge. • Température ambiante.	L'ajustement automatique est une opération normale.

11.1 Préparation

- ▶ Retirez tous les matériaux d'emballage. Lors de l'ouverture de l'emballage, des gouttes d'eau peuvent apparaître. Ce phénomène normal résulte des tests à l'eau effectués en usine.
- ▶ Retirez tous les matériaux d'emballage, y compris la base en polystyrène.



Information

Éliminez l'emballage dans le respect de l'environnement. Pour obtenir des informations sur les options actuelles de mise au rebut, adressez-vous à votre revendeur ou aux autorités locales.



AVERTISSEMENT !

Après le transport et l'installation, vous DEVEZ laisser le sèche-linge reposer pendant deux heures avant de l'utiliser.

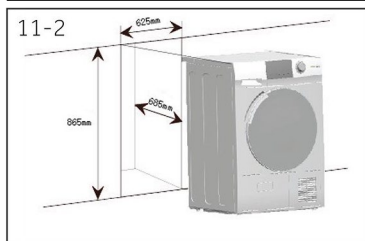
11.2 Transport et temps d'attente

Transportez l'appareil uniquement à l'horizontale. L'huile de lubrification sans entretien se trouve dans la capsule du compresseur. Cette huile peut passer à travers le système fermé de tuyaux pendant le transport de travers. Avant de brancher l'appareil, il faut attendre 2 heures pour que l'huile s'écoule dans la capsule.



11.3 Alignement de l'appareil

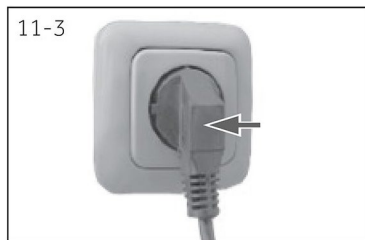
L'appareil doit être placé sur une surface plane et solide. Réglez les pieds au niveau souhaité (Fig. 11-1).



11.4 Installation sous le plan de travail

Les dimensions du renforcement doivent au moins correspondre aux dimensions (Fig. 11-2).

1. Placez l'appareil à côté de l'emplacement. Assurez-vous que tous les branchements sont facilement accessibles et qu'ils fonctionnent.
2. Ajustez avec précision tous les pieds pour obtenir une position ferme et horizontale.
3. Installez prudemment l'appareil dans le renforcement.
4. Veillez à ce que la ventilation soit suffisante.



11.5 Raccordement électrique

Avant chaque raccordement, vérifiez les points suivants :

- ▶ l'alimentation électrique, la prise et les fusibles sont conformes à la plaque signalétique ;
- ▶ la prise de courant est mise à la terre et aucune multiprise ou rallonge n'est utilisée ;
- ▶ la fiche et la prise électriques sont strictement conformes.
- ▶ **Uniquement pour le Royaume-Uni :** la fiche britannique est conforme à la norme BS1363A. Insérez la fiche dans la prise (Fig. 11-3).



AVERTISSEMENT !

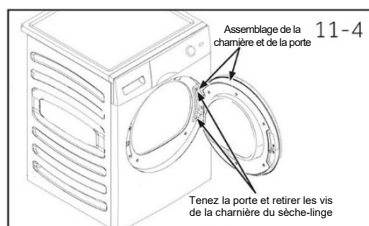
Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par l'agent de maintenance (voir la carte de garantie) afin d'éviter tout danger !

11.6 Inversion de l'ouverture de la porte (uniquement pour les modèles de 8/9 kg)

- ▶ Avant de commencer, débranchez le sèche-linge de sa prise électrique.
- ▶ Manipulez les pièces avec précaution pour éviter de rayer la peinture.
- ▶ Prévoyez une surface de travail non rayable pour les portes.
- ▶ Outils nécessaires : Tournevis cruciforme.
- ▶ Une fois que vous avez commencé, ne déplacez pas l'appareil tant que l'inversion de la porte n'est pas terminée.
- ▶ Ces instructions concernent le passage des charnières du côté droit au côté gauche. Si vous souhaitez les remettre du côté droit, suivez les mêmes instructions et inversez toutes les références de gauche à droite.

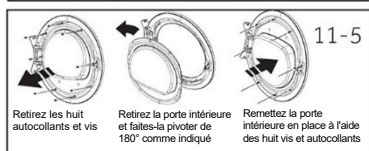
1. Retirez l'ensemble de la porte

Ouvrez la porte. Retirez les deux vis qui maintiennent l'ensemble charnière/porte sur le sèche-linge. Mettez soigneusement de côté l'ensemble charnière/porte (Fig. 11-4).



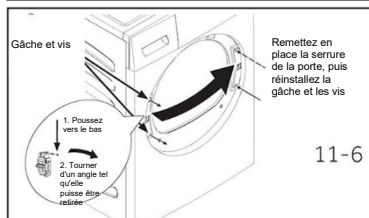
2. Enlevez, tournez et remettez en place la porte intérieure

Retirez les huit autocollants et les vis qui fixent la porte intérieure à la porte extérieure. Retirez la porte intérieure, faites-la pivoter de 180° et réinstallez-la dans la porte extérieure en utilisant les mêmes huit vis et autocollants (Fig. 11-5).



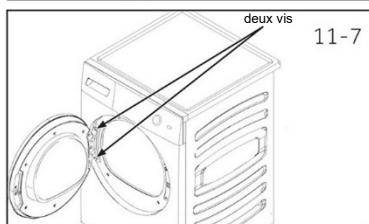
3. Retirez, tournez et remettez en place la serrure et la gâche de la porte

Retirez les deux vis qui maintiennent la gâche, puis retirez une vis de la serrure de la porte, poussez vers le bas et retirez la serrure, tournez-la de 180° et installez-la de l'autre côté en utilisant les mêmes huit vis et autocollants (Fig. 11-6).



4. Tournez et remettez en place l'ensemble charnière/porte

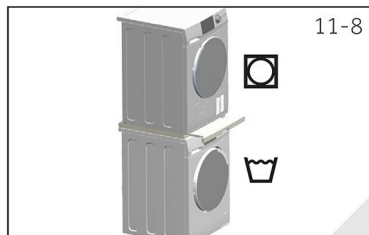
Faites pivoter l'ensemble charnière/porte et fixez-le avec les deux mêmes vis de l'ensemble charnière/porte au sèche-linge (Fig. 11-7).



11.7 Superposition du lave-linge et du sèche-linge

Il est possible de superposer un lave-linge et un sèche-linge pour gagner de la place (Fig. 11-8). Tous les lave-linge ne sont pas adaptés à cet usage. Les informations, ainsi que le kit de montage correspondant, sont disponibles auprès de votre revendeur local.

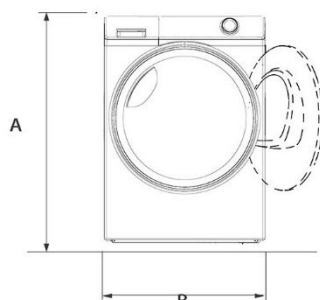
Les instructions de montage fournies avec le kit expliquent soigneusement les étapes de l'installation.



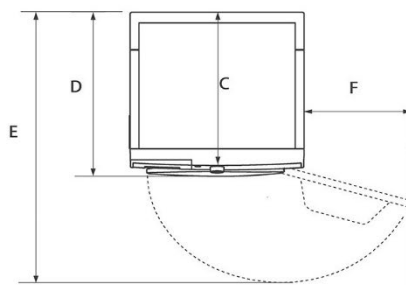
Données complémentaires

Dimensions - HxPxL en mm	845x600x595
Alimentation (voir plaque signalétique) - tension / courant / entrée	220-240 V ~ 50 Hz / 2,4 A / 550 W
Température ambiante admissible	5 °C à 35 °C
Gaz à effet de serre fluorés	HFC-134a
Volume	0,26 kg (A2979) 0,28 kg (A3979)
PRG	1430
Tonne(s) d'équivalent CO ₂	0,37 (A2979) 0,4 (A3979)

Dimensions du produit



VUE AVANT



VUE DU DESSUS

MUR

DIMENSIONS DU PRODUIT

A	Hauteur totale du produit mm	845
B	Largeur totale du produit mm	595
C	Profondeur totale du produit (taille de la carte de commande principale) mm	600
D	Profondeur totale du produit mm	675
E	Profondeur de la porte ouverte mm	1135
F	Distance minimale entre la porte et le mur adjacent mm	250

Remarque : la hauteur exacte de votre sèche-linge dépend de la longueur d'extension des pieds par rapport à la base de la machine. L'espace d'installation de votre sèche-linge doit être au moins 30 mm plus large et 10 mm plus profond que ses dimensions.

Nous recommandons notre service client Haier et l'utilisation de pièces détachées d'origine. En cas de problème avec votre appareil, commencez par consulter la section DÉPANNAGE.

Si vous n'y trouvez pas la solution à votre problème :

- contactez votre revendeur local ou
- consultez la section Service & Support sur www.haier.com, où vous trouverez les numéros de téléphone et les FAQ et où vous pourrez déposer une demande de service.

Pour contacter notre service, assurez-vous de disposer des données suivantes. Ces informations figurent sur la plaque signalétique.

Modèle _____ N° de série _____

Consultez également la Carte de garantie fournie avec le produit en cas de garantie.

Pour toute question d'ordre général, vous trouverez ci-dessous nos adresses en Europe :

Adresses européennes de Haier			
Pays*	Adresse postale	Pays*	Adresse postale
Italie	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITALIE	France	Haier France SAS 53 Boulevard Ornano- Pleyad 3 93200 Saint-Denis FRANCE
Espagne	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona ESPAGNE	Belgique-FR	Haier Benelux SA
Portugal		Belgique-NL	Anderlecht
		Pays-Bas	Route de Lennik 451
		Luxembourg	BELGIQUE
Allemagne	Haier Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Platz 6 81829 München ALLEMAGNE	Pologne	
Autriche		Tchéquie	Haier Poland Sp. zo.o.
		Hongrie	Al. Jerozolimskie 181B
	Haier Appliances UK Co. Ltd 302 Bridgewater Place	Grèce	02-222 Warszawa
Royaume-Uni	Birchwood Park Warrington WA3 6xG	Roumanie	POLOGNE
		Russie	

*Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.haier.com

HD90-A2979/HD100-A2979/HD80-A3979/HD90-A3979S/HD90-A3S979

Haier